SIS: 家长线上注册步骤说明

目录

开始注册之前: OLR(线上注册)是否适合您?	1
导航	2
创建新的线上注册报名	3
添加常住家庭信息	6
添加家长和监护人	7
添加紧急联系人	9
添加学生信息	10
返回已有申请	23

开始注册之前: OLR (线上注册) 是否适合您?

家长或法定监护人可以通过使用线上注册工具提交申请和文件,为K-12 年级学生注册入 学当前学年及下一学年。

无论您是否是新入学费城学区(SDP),第一次为您的孩子注册,或为您的孩子注册入学 幼儿园 (kindergarten),您都需要从这里开始办理。

让我们一起来了解一些澄清问题,确定是否适合通过线上注册为您的孩子注册入学。 您的孩子是否...

从学前班 (pre-kindergarten) 升入	正在申请邻近学校以外的学校?
幼儿园 (kindergarten)?	
是当前没有在一所费城学区学校入读	正在申请一所特许学校?
的新入学或重返学区的 K-12 年级学生?	当前在一所 SDP 学校就读?
是! 继续进行线上注册	否。 请查看以下说明,了解详细信息。

如果线上注册不适合您:

在线上为您的孩子注册包括四个特殊部分,需要大约45分钟完成。这个过程中需要上传 文件。

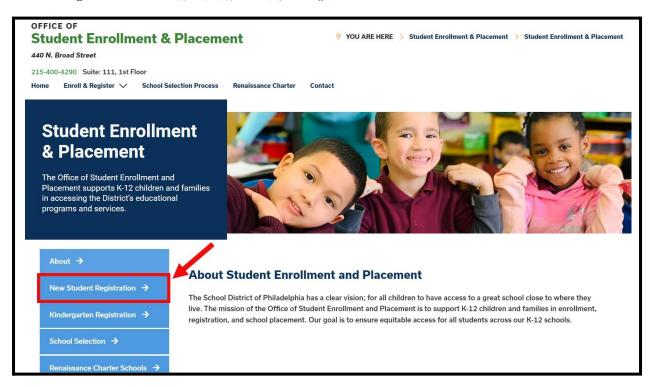
¹请访问 学生注册&安置 (Student Enrollment & Placement) 网站,了解更多信息或 了解有关申请邻近学校以外学校的信息。

² 请访问特许学校办公室 主页了解更多有关特许学校申请的信息。

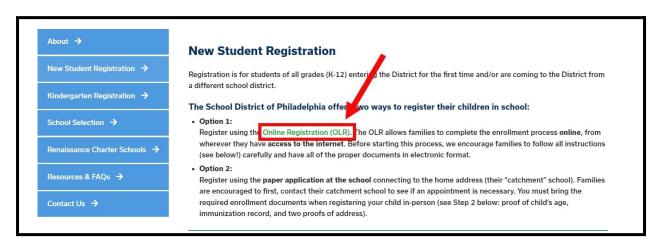
³ 联系您的邻近学校,更新您的人口和家庭信息。

导航

1. 家长和监护人可以通过访问学生注册与安置办公室网站 (philasd.org/studentplacement)使用线上注册工具。点击写着"New Student Registration (新生注册)"的蓝色按钮。



2. *新生注册* (New Student Registration) 页面包括多种资源,供准备为其学生注册下一学年的家长和监护人使用,其中包括所需文件的说明以及如何在线上为您的孩子注册的说明指南。请浏览这些材料。如开始为您的孩子进行线上注册,请点绿色的线上注册 Online Registration (ORL)链接:

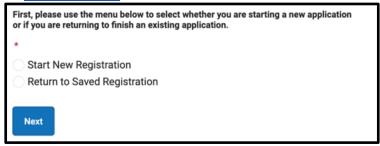


创建新的线上注册报名

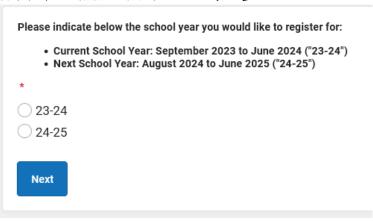
1. 将加载**线上注册欢迎页面**。在页面顶部,点击您首选的语言,以获取翻译版本的申请。默认语言为英语。



2. 开始一份新的申请,请点击写着 Start New Registration (开始一个新申请) 选项左侧的按钮,以选择该选项。接着,点击 Next (下一步)。(有关编辑已有申请的说明,请见 返回已有申请)。



3. 选择您希望注册的学年。然后,点击 Next (下一步)。



4. 查看此页面中有关所需文件以及保存您的验证信息以便之后返回您的申请的说明。 确保您能够把所需文件附在您的线上申请中。接着,向下滚动页面,开始输入家长 或法定监护人的信息,以开始您的申请。

Welcome to The School District of Philadelphia's Online Registration System!

Please be advised that the Online Registration system requires that you have the ability to upload the following items. You can begin the online registration process and save a partial application. However, you will not be able to complete the application if you do not have the ability to upload all of the required documents:

Proof of your child's age
Two (2) documents showing proof of your address.
Immunization records ('shots')

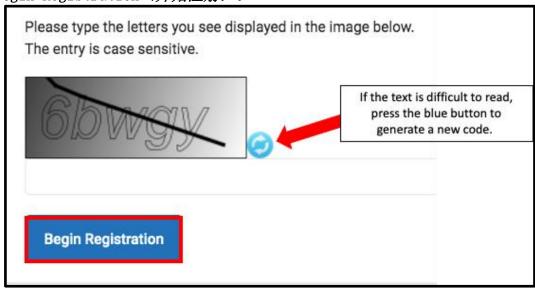
If you cannot complete the entire application at this time, the following information will be required to re-access this application:

Parent or Legal Guardian First and Last Name
Parent or Legal Guardian Date of Birth
Application Number (provided after you click the 'Begin Registration' button)

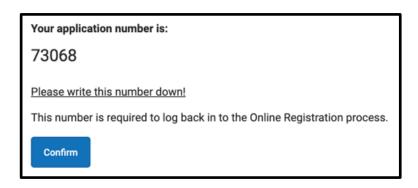
5. 输入您的名和姓,您的出生日期和您的电子邮箱地址。输入您的电子邮箱地址以获取有关您申请状态的重要更新。使用下拉菜单,通过选择 Yes (是)或 No (否)来表明您家中是否有任何学生当前在学区学校就读。

Please enter your informa	tion below to	begin your registration or complete an existing registration:	
Note: The below information	on should be f	lled out by the parent or legal guardian.	
23-24			
Parent or Legal Guardian I	First Name*		
Parent or Legal Guardian I	Last Name *		
Parent or Legal Guardian I	Date of Birth (MM/DD/YYYY)*	
Parent or Legal Guardian I			
user@example.com	Linuii Ptuul Co		
	lropdown if th chool. They w	ere are any students in your household who are currently enrolled ill need to be listed in the 'School-Age Sibling' section of the	

6. 找到页面底部的验证码,在图片下方的方框内输入字母和数字的组合顺序。点击 Begin Registration (开始注册)。

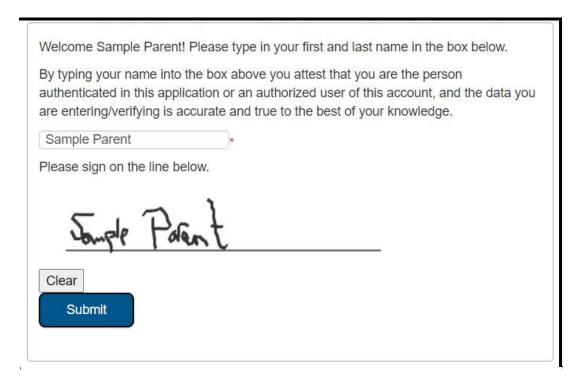


7. 将显示您的申请编号。请写下这个编号,因为如果您出于任何原因需要退出此程序,您需要此编号以重新访问线上注册系统。点击 *Confirm (确认)*。



<u>请注意</u>:申请编号用于追踪整个学区的线上申请,并不反映某所学校的线上申请人数。您将需要这个编号,以便在之后返回您的申请。

8. 将出现一个新的窗口,请您确认您是在前一个页面中所输入的家长/监护人,或您是这个账户的授权用户,并确认您所提供的数据就您所知是准确且真实的。提供您的电子签名。在文本输入框输入您的姓名,并在下方的横线上使用鼠标创建电子签名。接着,点击 Submit (提交)。



9. 申请将打开,从*学生常住家庭 Student(s) Primary Household 标签*开始。

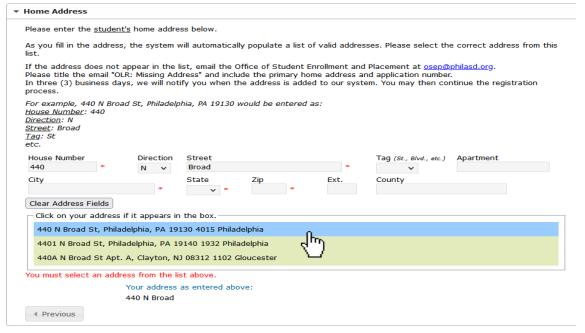
添加常住家庭信息

"常住家庭(Primary Household)"一词指的是您孩子大部分时间居住的地址。在这个部分,您将提供有关您孩子在大部分时间所居住地址的信息。如果您的孩子也在另一个住址居住部分时间,您将有机会在此申请中的家长/监护人部分提供该信息。

1. 输入您孩子常住家庭的指定电话号码。*学生只能有一个常住家庭,但可以有多个非常住家庭。如需要,您可以在稍后输入非常住家庭的信息。*在输入电话号码后,您可以为该号码设置您的联系偏好,以设定您将如何接收来自学区的信息。如果您希望接收短信,请选中短信(SMS)复选框。**请勿勾选 Private(私密)复选框**。点击 *Next(下一步*)。

			<u>c</u>	ontact Preferences				
nary Home Phone		Emergency	High Priority	Attendance	Behavior	General	Teacher	Private
11) 111 - 1111 *	Voice	~	✓	✓	✓	✓	✓	
	Text(SMS)							
lehavior: Check this box to rec								

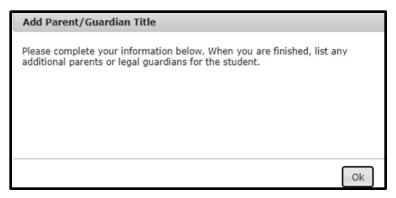
2. 输入 *House Number* (门牌号)以确定家庭住址。如适用,请从下拉菜单中选择 *Direction* (方位),即 North (北方)、Northwest (西北方)、South (南方)、Southwest (西南方)等。输入 *Street* (街道)。请勿在写着 *Tag* (标签)的区域中输入任何内容。如果系统中包含您的住址,则将以绿框显示。点击您的住址,其余字段将自动填充。点击 "*Save/Continue*" (*保存/继续*)。



添加家长和监护人

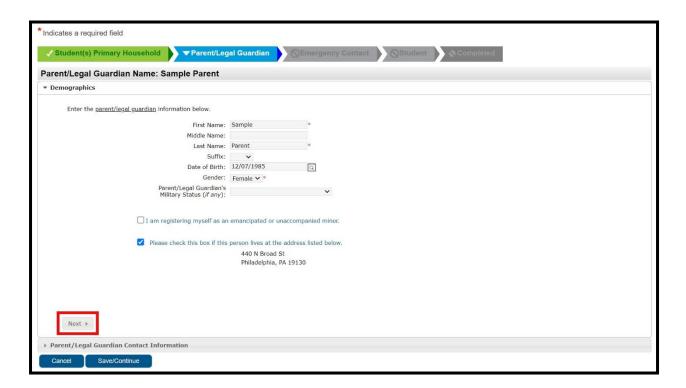
在这个部分您将提供此学生的家长/监护人的人口统计和联系信息。申请中可包含多个家长/监护人,但必须单独添加每一个家长/监护人。在添加其他家长/监护人之前,将提示您提供用于创建申请账号的家长/监护人的信息。

1. 将出现一个弹窗,提示您输入家长/监护人信息。点击 "OK"(确定)。



2. 输入您孩子的每位家长/监护人的相应信息。如果家长/监护人居住在学生的常住家庭住址,请确保勾选该住址上方的复选框。点击 "*Next*" (下一步)。

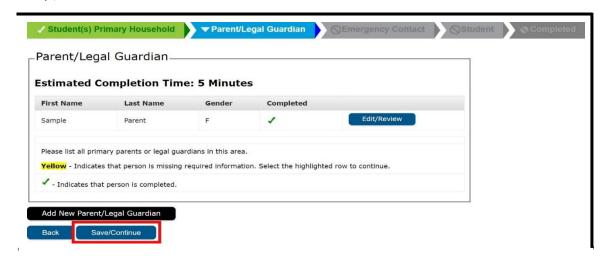
<u>请注意:</u> 如果输入的一名家长/监护人不住在所列出的地址,请取消勾选复选框。 这之后您将有机会为该家长/监护人添加一个地址,该地址将被归为非常住家庭。



3. 输入家长/监护人的联系信息。勾选屏幕右侧的相应方框,表明您的 Contact Preferences (联系方式偏好)。阅读每个偏好选项的说明。**请勿勾选** "Private" (私密)复选框下的方框。请注意,该页面需输入至少一个电话号码。如果您希望接收短信,请选中短信(SMS)复选框。输入家长/监护人的 Preferred Contact Language (首选联系语言)。点击 "Save/Continue" (保

▼ Parent/Legal Guardian Contact Information								
Note: At least one phone number is required.*								
Enter the <u>parent/legal guardian's</u> contact information and check the boxes for your preferred type(s) of communication from the District.								
		Contact Preferences						
		Emergency	ergency High Priority Attendance Behavior General Teach				Teacher	Private
Primary Phone: * (111) 111 - 1111	Voice	✓	✓	✓	✓	~	✓	
	Text							
Work Phone: () - x	(SMS)							
Other Phone: () - x								
Email: * parent@email.com		~	~		✓	~	~	
or								
Has No Email:								
Secondary Email:								
Preferred Contact Language:								
Description of Contact Preferences Emergency: Check this box to receive emergency notifications at this contact. High Priority: Check this box to receive high priority notifications at this contact. Attendance: Check this box to receive attendance notifications at this contact. Behavior: Check this box to receive behavior messages at this contact. General: Check this box to receive general school notifications from the District at this contact. Teacher: Check this box to receive grade and assignment notifications from teachers at this contact. Private: Check this box to mark this number as private.								
WARNING: Checking this box will prevent you from receiving any notifications at this contact, including emergency r	notificatio	ons.						
Cancel Save/Continue								

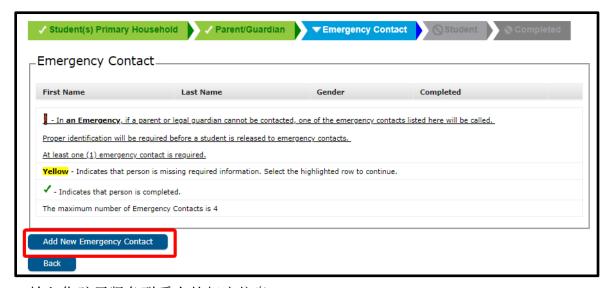
4. 如果已输入所有必填信息,家长/监护人姓名旁的"Completed(已完成)"一栏中会出现一个绿色的勾。如果该行以黄色高光标出,则意味着某些必填信息缺失。点击姓名以进行编辑。如需在系统中添加其他家长或监护人,请点击"Add New Parent/Guardian"(添加新的家长/监护人),并重复上述步骤。在申请中包含的所有家长/监护人旁都显示绿色勾时,请点击"Save/Continue"(保存/继续)。



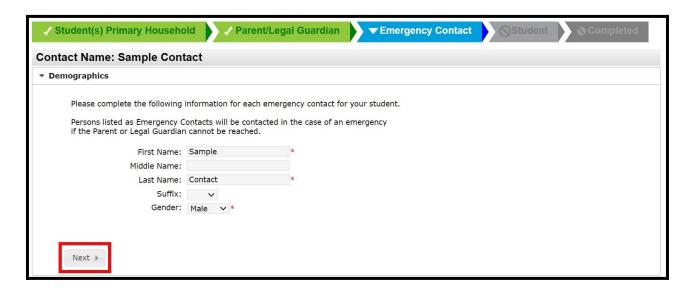
添加紧急联系人

EmergencyContact(紧急联系人)是指学校在紧急情况下无法与家长/监护人取得联系时应联系的人员。**填写此部分时,您无需重新输入已在之前页面内输入的任何家长或监护** 人信息。就紧急情况下的联系优先级而言,这些联系人都排在家长/监护人之后。必须确定至少一名紧急联系人,申请最多可以包括四位紧急联系人。

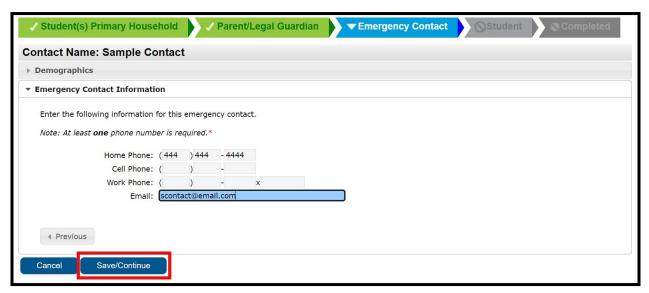
1. 将加载 Emergency Contact (紧急联系人) 页面。点击 Add New Emergency Contact (添加新的紧急联系人)。此时将弹出一个窗口,提示您将输入紧急联系人信息。点击 "OK" (确定)。



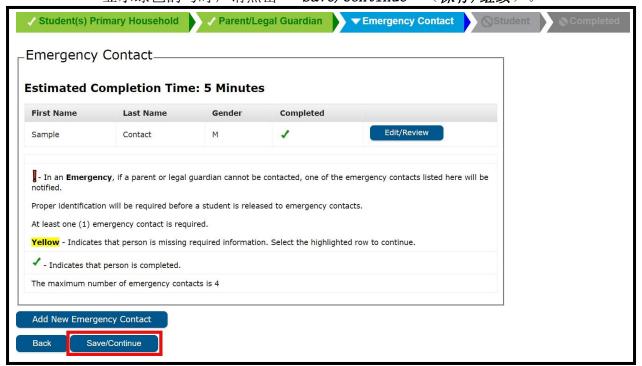
2. 输入您孩子紧急联系人的相应信息。



3. 输入该人员的联系信息。需要输入至少一个电话号码。点击 "Save/Continue" (保存/继续)



- 4. Emergency Contact (紧急联系人) 页面将刷新。
 - a. 如果已输入所有必填信息,则紧急联系人姓名旁的 *Completed (已完成)* 一 栏中会出现一个绿色的勾。
 - b. 如果该行以黄色高光标出,则意味着某些必填信息缺失。点击姓名以进行编辑。
 - c. 如需添加其他紧急联系人,请点击 Add New Emergency Contact (添加新的 紧急联系人),然后重复上述步骤。当申请中包含的所有紧急联系人旁边都显示绿色的勾时,请点击 "Save/Continue" (保存/继续)。

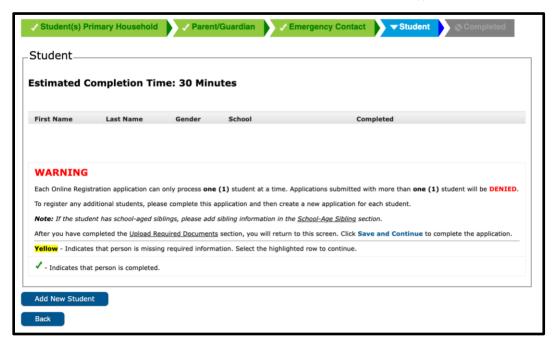


添加学生信息

在这个部分,您要为注册的学生输入重要信息。**请记住,每份申请只能包含一名学生。** 完成这个部分后,您将被要求为您的学生上传证明文件,以完成注册程序。有关注册必需 文件的其他信息,可以通过访问学生注册和安置办公室网页

(https://www.philasd.org/studentplacement/registration/)查看。

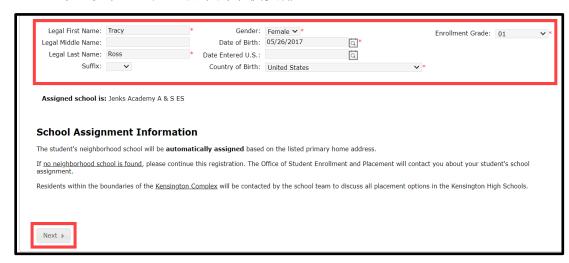
1. 请阅读提示并注意,学区的线上报名政策规定**每份申请为一名学生注册**。您必须为要注册的每一位学龄儿童单独提交申请。包含超过一名学生的申请将被拒绝,且需要以正确方式重新提交。点击 *Add New Student*(*添加新的学生*)以继续。



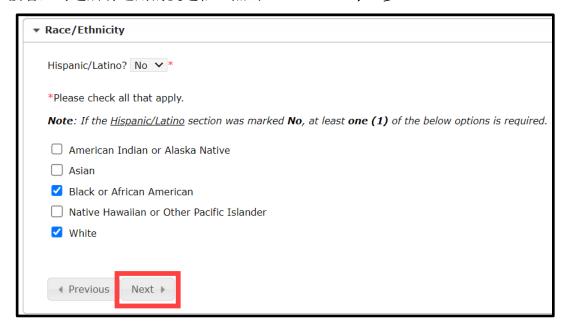
2. 将显示学生*人口统计*部分,这个部分包含了与姓名和性别认同有关的重要政策信息。请仔细浏览这些信息。



- 3. 在以下区间输入所需的学生人口统计信息,以及任何可能与学生相关的其他信息。 根据您提供的地址和在这个部分标注的年级,系统将在此页面上列出申请将被提交 至的这所邻近学校。点击 "Next" (下一步)。
 - a. 如果没有显示邻近学校,请继续完成线上申请。学生注册与安置办公室会与您联系,通知您孩子的学校安排。

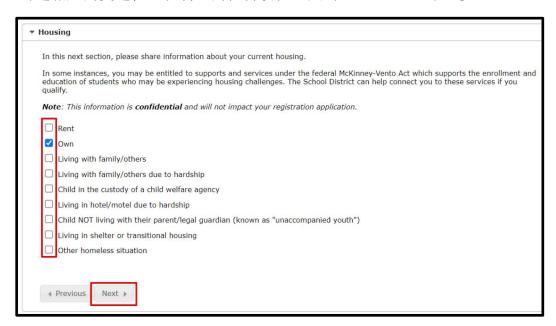


4. 输入您孩子的 Race/Ethnicity(种族/民族信息)。从下拉菜单中选择 "Yes" (是)或"No"(否),说明学生是否为 Hispanic/Latino(拉美裔/拉丁裔)。接着,勾选所有适用的复选框。点击 "Next"(下一步)。

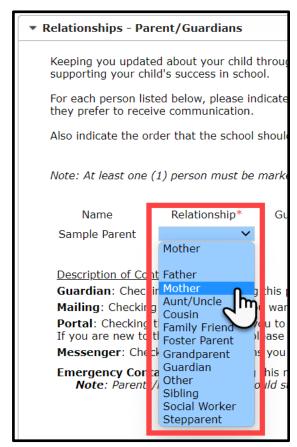


<u>请注意</u>: 如果您在是否为 Hispanic/Latino (拉美裔/拉丁裔) 的下拉菜单中选择了 "No" (否), 您需要从列表中至少勾选一个选项。

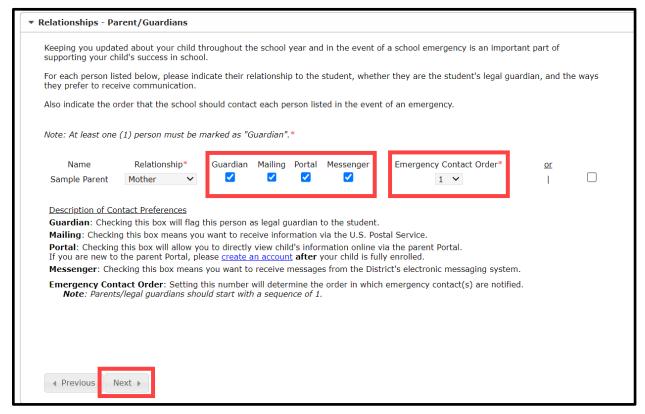
5. 勾选相应的复选框,说明您的住房状况。点击 "Next" (下一步)。



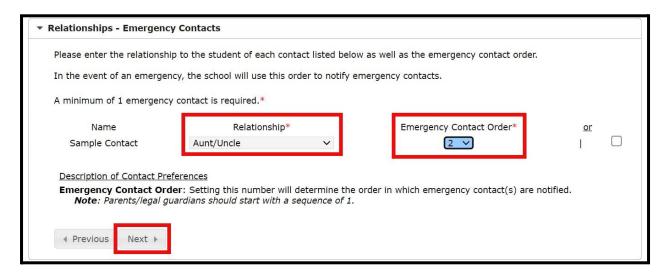
6. 从"Relationship" (关系)下拉菜单中选择相应选项,说明每位家长/监护人与学生的关系。



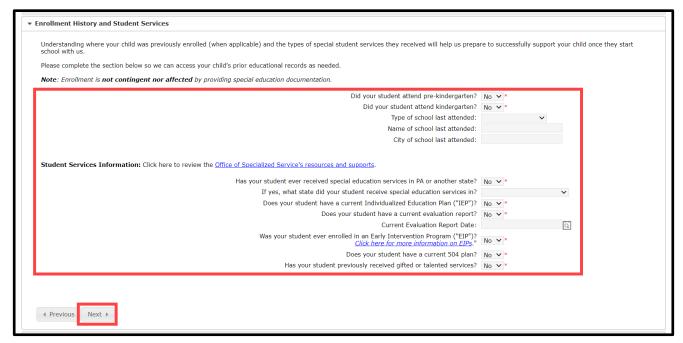
7. 联系人偏好通过勾选 Guardian (监护人)、 Mailing (邮件)、 Portal (门户) 和 Messenger (通讯) 复选框确认。这些选项均为默认勾选。在 Emergency Contact Order (紧急联系顺序) 下拉菜单中指定一个排序号码,表明在出现紧急情况时,学校工作人员将遵循的人员联系顺序。点击 Next (下一步).



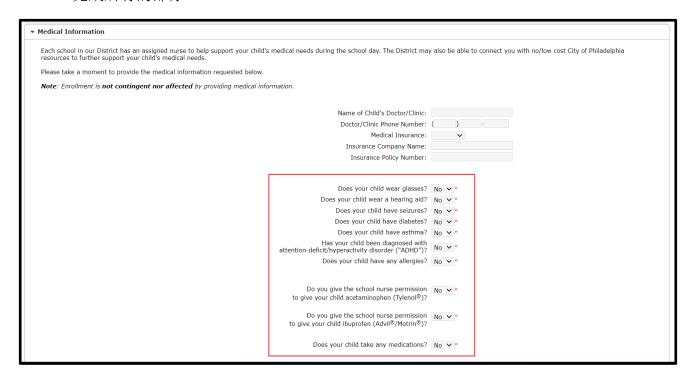
8. 从"Relationship" (关系)下拉菜单中选择相应选项,说明每位紧急联系人与学生的关系。然后,在 "Emergency Contact Order" (紧急联系人顺序)下拉菜单中指定一个优先顺序。点击 "Next" (下一步)。



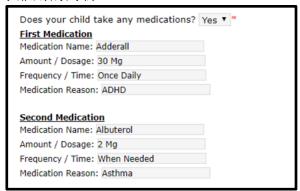
9. 在此页面上的所有必选下拉菜单中选择 " *Yes*" (是)或 "*No*" (否),以说明 您孩子之前接受过哪些服务,接着点击 "*Next*" (下一步)。



10. 回答有关您孩子的医疗信息的问题。完成所有必填的区域。继续向下划动以确保您完成所有的部分。



11. 说明学生目前是否服用药物。如果从下拉菜单中选择 " *Mo*" (否),则请继续回答后续问题。如果从下拉菜单中选择 "Yes" (是),则会显示多个栏目,您可以在其中输入孩子服用的药物。



<u>请注意</u>:您只能在此页面上输入三种药物。如果您的学生需要其他的药物,请在学生入学后联系校医,分享其他药物的信息。

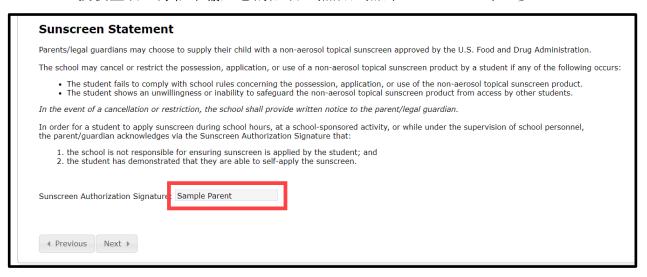
12. 阅读接下来的声明。第一条声明说明了对校医进行紧急医疗护理以及药物治疗的许可。同时还授权校医与您孩子的医疗保健提供方进行沟通。

Your signature gives permission for:
1. administration of any listed medications by SDP school nurses during school hours, field trips, and after school activities;
2. administration of emergency treatment; and
3. communication between SDP school nurses and your child's healthcare provider regarding your child's care on an "as needed" basis.

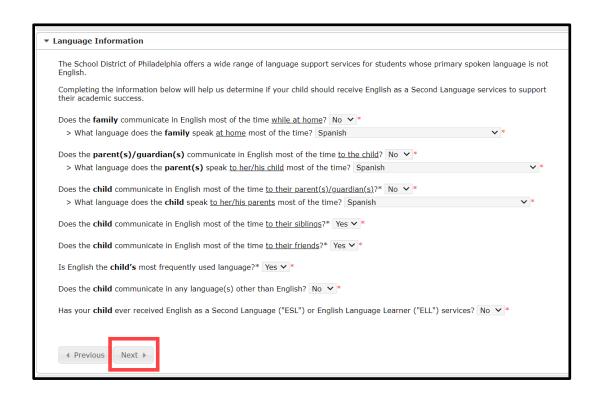
Emergency Treatment Authorization Signature:

Sample Parent

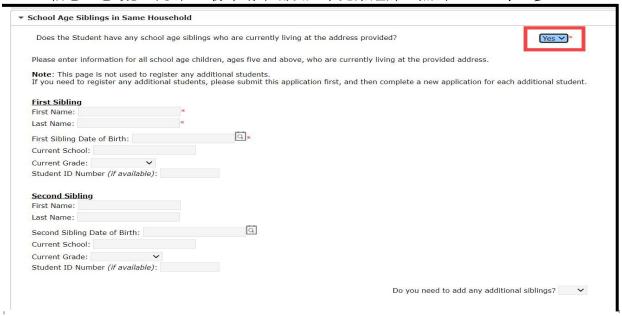
13. 第二条声明说明了防晒霜的使用许可。请在相应的 "Authorization Signature" (授权签名)方框中输入您的姓名。然后,点击 "*Next*" (下一步)。



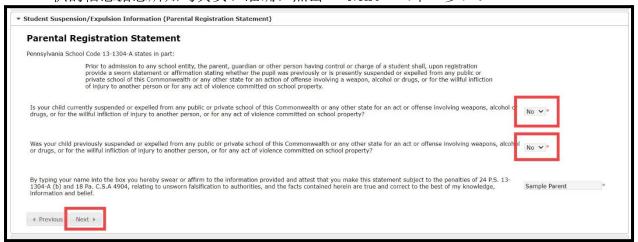
14. 通过在下拉菜单中选择 " *Yes*" (是)或 "*No*" (否),说明您的孩子在所列出的不同场景中使用的语言。根据所提供的回答,您可能被要求使用下拉菜单选择不同的语言,以记录您对问题的回答。点击 "*Next*" (下一步)。



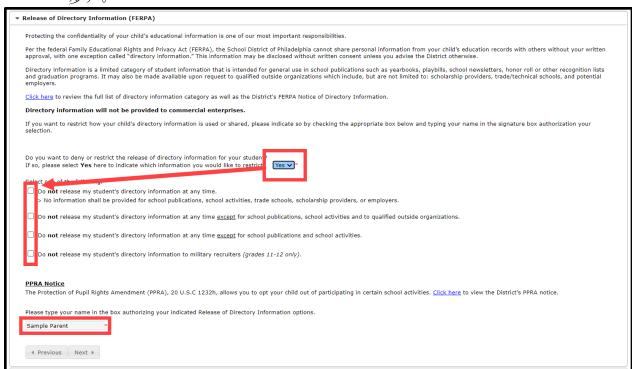
15. 通过在下拉菜单中选择 " Yes" (是)或 "No" (否),说明是否有任何学龄兄弟姐妹与您的孩子一同住在常住家庭。如果选择为 Yes 是,请输入有关这些学生的信息。您最多可以在一份申请中确认六个兄弟姐妹。点击 Next (下一步)。



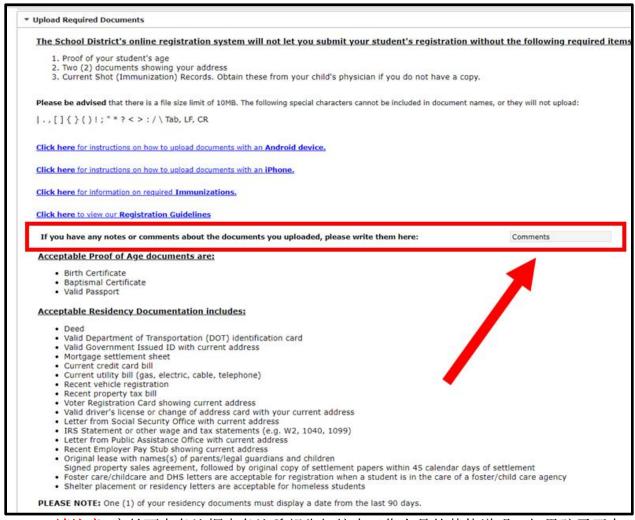
16. Parental Registration Statement(家长注册声明)部分询问的是您的孩子是否有违规违纪史。这些问题为必答。接着,输入您的姓名,表示您宣誓或确认您所提供的信息据您所知均真实、准确。点击 "Next" (下一步)。



17. 阅读"Release of Directory Information"(名册信息披露)声明,然后从下拉菜单中选择"Yes"(是)或"No"(否),表明您是否允许学区披露您孩子的信息。如果选择"Yes"(是),则会显示更多选项供您选择。选择完毕后,请在Signature Authorization(签名授权)框中输入您的姓名。点击"Next"(下一步)。



18. 下一步是上传文件,以验证您孩子的出生日期、地址证明,并提供孩子所在年龄段的符合学区标准的最新疫苗接种证明。查看此部分申请中所示的详细说明。



<u>请注意</u>:家长可在备注框中备注希望告知校内工作人员的其他说明。如果孩子正在 经历无家可归或寄养或其他特殊状况,请务必在备注框中说明。

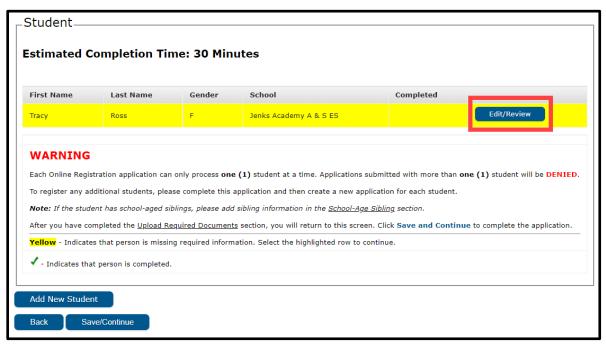
If you have any notes or comments about the documents you uploaded, please write them here:

Comments

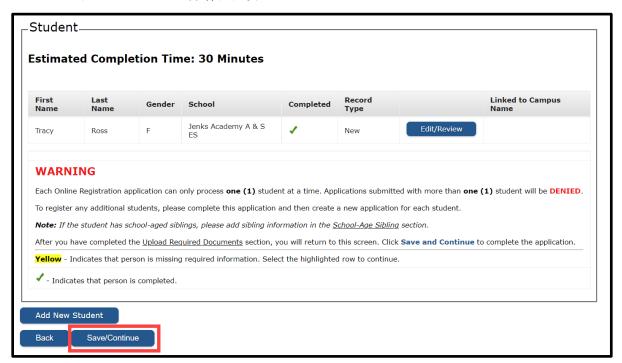
- 19. 点击相应的蓝色按钮上传文件。
 - 点击此处观看 iPhone 上传操作说明视频。
 - 点击此处观看安卓手机上传操作说明视频。



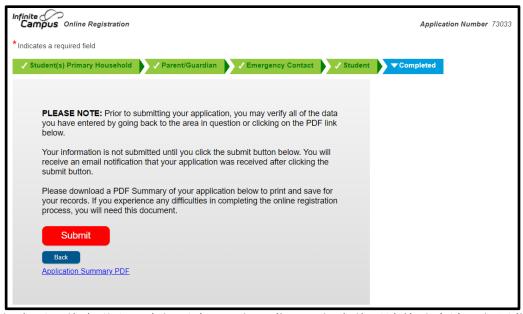
20. 如果有任何信息缺失,您孩子的姓名将以黄色高光标出。您可以点击 "Edit/Review" (编辑/查看)返回并输入缺失的信息。



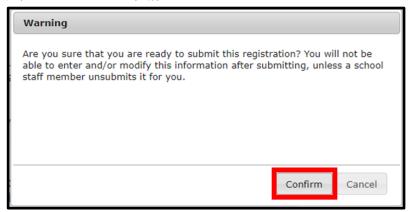
21. 输入所有信息后,如果显示绿色的勾,则表示申请已完成,您可以点击 "Save/Continue" (保存/继续)。



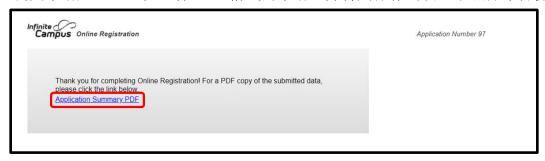
<u>请注意</u>: 不允许在一个申请中为多名学生进行注册。**请勿**点击"*Add New Student*" (添加新的学生)按钮。包含超过一名学生的申请将被拒绝。 22. 只有在点击红色的 "Submit" (提交) 按钮之后,申请才算提交。在点击 "Submit" (提交) 之前,请先查看声明。



23. 提交后,将会弹出一个提示窗口,提醒您一旦提交将无法修改申请。如果您已准备好提交,请点击 "Confirm" (确认)。如果仍需更改某些内容或希望检查申请,请点击 "Cancel" (取消)。



24. 提交申请后, 您可以查看 PDF 格式的申请, 并将其保存到硬盘中或打印备份。



返回已有申请

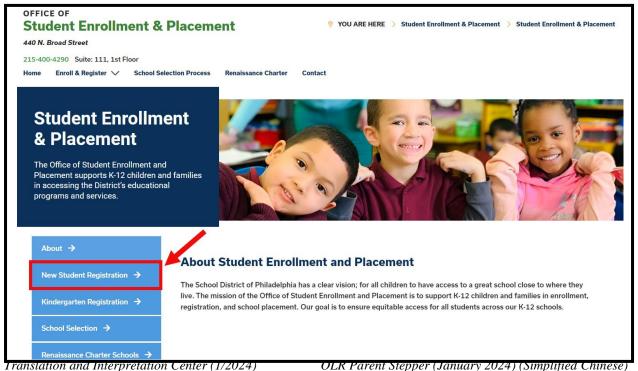
如果在填写一份申请时需要暂停, 您可以在晚些时候返回, 继续您的申请。届时您可以完 成并提交申请。提交申请后,学校工作人员将对申请进行仔细审核,以确保其完整性和准 确性。如果发现申请有任何不完整的部分,学校教职工将与您就此问题进行沟通。您需要 提供最新或正确的文件才能完成申请。在该过程中,整个申请将被"撤销提交 unsubmitted"。撤销提交的申请中仍包含您最初输入的所有信息。您无需通过"空白" 的申请重新开始申请流程。

撤销提交申请后,学校将向您发送一封电子邮件,以告知您存在以下情况之一:

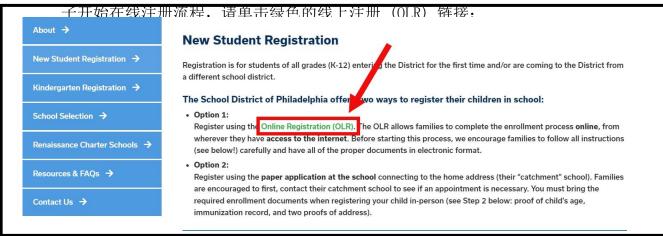
- 您上传的住址证明文件不可接受
- 您上传的年龄证明文件不可接受
- 学生在您申请中所示学年的9月1日之前未满5周岁(仅针对幼儿园 kindergarten).
- 学生的疫苗接种记录不完整

您可以重新提交附有符合要求文件的申请。如有任何疑问,请发送邮件至 osep@philasd.org 与学生注册和安置办公室联系。

1. 如需返回您的申请,请通过访问学生注册与安置办的网站 (philasd.org/studentplacement)使用线上注册工具。点击标注"New Student Registration (新生注册)"的链接。



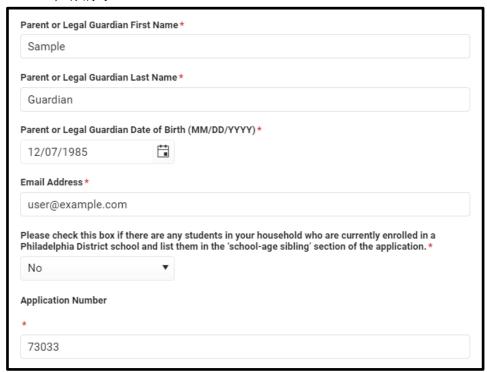
2. *新生注册*页面为准备为下一学年的学生注册的家长和监护人提供了多种资源,包括 所需文件的说明以及如何在线注册孩子的教学指南。 查看这些材料。 要为您的孩



3. 将显示**线上注册欢迎页面**。 点击 Return to Saved Registration (返回已保存的 注册)。 接着,点击 "Next" (下一步)。



- 4. 阅读页面上方的说明。若要返回您已保存的注册,您需要输入最初提交申请的人的以下信息:
 - 名字和姓氏
 - 出生日期
 - 电子邮箱
 - 对兄弟姐妹问题的回答(是/否)
 - 申请编号



<u>注意</u>:如果上述任何信息未完全按照原来的方式输入,屏幕底部将显示一条错误消息。 仔细检查每个字段以确保准确性。



5. 完整输入验证码并点击 *Begin Registration 开始注册。*检查您的申请,确保输入准确的信息,并在正确的位置上传清晰可读的文件。当所有需要的信息/文件都被成功包含在内时,重新提交。

